

**JOBST**®



## **JOBST**® **FarrowWrap**®

Système de bandage auto-agrippant à faible élasticité pour thérapie de compression



## Comment votre patient peut-il trouver un **équilibre** entre santé et **qualité de vie** ?

La gestion d'une maladie chronique telle que le lymphœdème et d'autres types d'œdèmes requiert sur le long terme une approche dynamique et une participation active du patient. Chez JOBST, nous savons quel est le but ultime : offrir au patient la possibilité de vivre en toute indépendance avec son affection et les soins qui vont de pair. C'est pourquoi nous proposons des options de traitement

particulièrement flexibles pour répondre aux divers besoins et préférences du patient.

JOBST FarrowWrap est un système de compression breveté unique qui permet au patient de suivre plus facilement son traitement par compression. Le patient ne recherche pas uniquement le meilleur traitement, mais le meilleur traitement personnalisé.

# L'auto-gestion pour vos patients

Chez JOBST, nous aimons aider les soignants à trouver le traitement le plus adapté. Nous nous basons sur le besoin du patient, afin qu'il puisse rester autonome, indépendant et actif.

Nous cherchons également des solutions pour motiver le patient à poursuivre pleinement la thérapie, en vue d'obtenir des résultats optimaux.

## Adapté

au traitement  
au style de vie

## à la vie quotidienne de votre patient



Vous trouverez sur  
YouTube les  
instructions pour  
enfiler le système  
JOBST FarrowWrap  
pour votre patient

# Le traitement du **lymphœdème** peut **être** un processus complexe

Étant donné que chaque patient est unique et a des besoins différents, vous pouvez envisager plusieurs options.



## Traitement par compression avec des bandages

Avec ce type de traitement, la compression est appliquée avec des bandes à faible élasticité Comprilan associées à du rembourrage Soffban, posées par un professionnel de la santé compétent. Pendant la phase de décongestion, il est également possible d'utiliser les bandages en plusieurs couches Compril2.

### Comparaison

Le système **JOBST FarrowWrap** offre au patient de l'autonomie, car il peut retirer et remettre ce produit **lui-même**.

## Bas en tricot plat

D'un point de vue esthétique, la solution la plus attrayante et harmonieuse avec les vêtements, puisqu'elle comporte moins de couches que les bandes et bandages. JOBST Elvarex garantit une forme personnalisée parfaite pour les membres inférieurs et supérieurs.

### Comparaison

L'œdème est **stabilisé** et il est possible de faire un bas en tricot plat sur mesure ? Alors **JOBST Elvarex** peut être la solution idéale.



# Vous recherchez la **meilleure** solution pour **votre patient**

Il existe différents systèmes de compression pour parvenir à maîtriser l'œdème au niveau des membres. Les bandages et bas de compression sont souvent envisagés en premier choix, mais les systèmes auto-agrippants pourraient représenter une meilleure solution pour certains patients.



## **JOBST® FarrowWrap®**

JOBST FarrowWrap peut offrir une solution alternative pour les patients dont l'œdème fluctue et/ou est récurrent. En outre, très nombreux sont les patients qui rencontrent des difficultés pour poser et retirer les bandes. FarrowWrap peut également être une solution pour les patients qui doivent à tout prix être autonomes.

Les bandes superposées offrent soutien et solidité dans le cadre du traitement de l'œdème. JOBST FarrowWrap offre au patient de l'autonomie, car il peut retirer et remettre ce produit lui-même.

### **Comparaison**

Votre patient souffre d'œdème fluctuant ? Un **traitement par compression** à l'aide de bandages ou de bas de compression n'est pas possible ou est compliqué ? Dans ces différents cas, **JOBST FarrowWrap** peut être la solution idéale.

# JOBST® FarrowWrap®

JOBST FarrowWrap est un système de compression breveté unique qui aide à réduire efficacement l'œdème au niveau des bras, des mains, des jambes et des pieds. Il participe au traitement des affections qui provoquent des œdèmes, telles que l'insuffisance veineuse chronique, le lymphœdème, les complications post-opératoires ou les œdèmes post-traumatiques. Les produits JOBST FarrowWrap peuvent également être utilisés de manière additionnelle sur un bas de compression, si le bas seul ne suffit pas à stabiliser l'œdème. JOBST FarrowWrap est simple à retirer et à remettre en place, ce qui encourage le patient à être autonome.

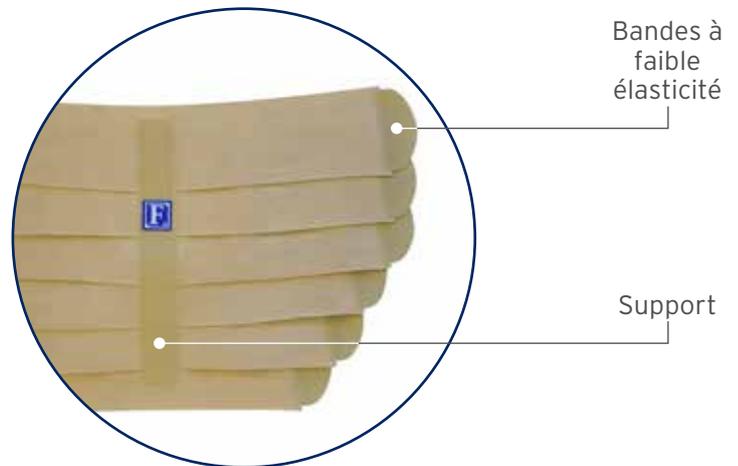
## Atouts

- Simple à mettre en place et à retirer
- Technologie de compression plus ingénieuse
- S'adapte à l'ampleur de l'œdème
- Durable et confortable
- Lavable en machine



# JOBST® FarrowWrap®, la technologie brevetée à faible élasticité

Différentes bandes à faible élasticité sont fixées à un support solide qui constitue la base de JOBST FarrowWrap. Chaque bande est pourvue d'une fermeture auto-agrippante solide et durable. Les bandes doivent être appliquées autour de la partie du corps à traiter et elles se chevauchent toujours à 50 %.



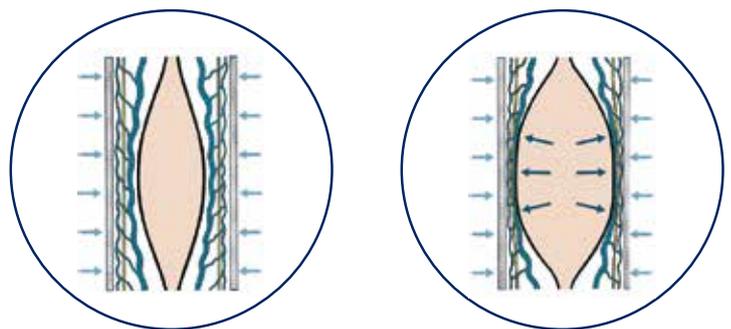
## Compression graduelle garantie

Il est important que chaque bande de JOBST FarrowWrap soit appliquée avec une élasticité moyenne homogène. En effet, c'est une tension homogène sur toute la longueur du produit qui permet de créer une compression dégressive graduelle.

Pendant la journée, si le bandage JOBST FarrowWrap vient à se desserrer, les bandes peuvent immédiatement être resserrées pour continuer à offrir une compression optimale.

## Pression au repos et pression de travail

La pression au repos est la pression exercée par le FarrowWrap sur une partie du corps reposant en position horizontale, en particulier les veines et les vaisseaux lymphatiques, chez un patient au repos. La pression de travail représente la pression qu'exerce le FarrowWrap en mouvement. Cette pression dépend de la contraction du muscle du mollet et de la matière du FarrowWrap. La pression au repos du FarrowWrap LITE est de 20-30 mmHg et celle du FarrowWrap STRONG est de 30-40 mmHg.



JOBST FarrowWrap accroît la mobilité et permet au patient d'optimiser de manière autonome son traitement par compression. JOBST FarrowWrap offre la pression qui correspond aux occupations quotidiennes du patient : plus de pression pendant les moments d'activité et moins de pression pendant le repos.

Dès que l'œdème disparaît sur la partie du corps traitée, il est possible d'utiliser un bas de compression sur mesure pour conserver le résultat obtenu. Pour certains patients, le système JOBST FarrowWrap est une solution permanente.

# Gamme **JOBST® FarrowWrap®**

## **JOBST® FarrowWrap® LITE**

- Le bandage JOBST FarrowWrap LITE est un système de compression à faible élasticité destiné à réduire les œdèmes légers à modérés. JOBST FarrowWrap LITE peut être associé à tous les autres produits de la gamme JOBST FarrowWrap.
- Compression au repos de 20-30 mmHg.

### **Avantages**

- Application simple qui encourage l'autonomie
- Adaptable à l'ampleur de l'œdème
- Durable et confortable
- Se porte dans une chaussure
- Se porte jour et nuit
- Facilement lavable/facilité d'entretien
- Se porte sur un bas de compression

### **Mesures de précaution**

Consultez le médecin traitant si le patient rencontre les situations suivantes :

- Infection cutanée ou sécrétion de liquide
- Affection artérielle légère
- Réaction allergique ou de type allergique à la matière
- Perte de sensibilité dans les membres (neuropathie périphérique)
- Insuffisance cardiaque congestive (ICC) maîtrisée
- Syndrome du canal carpien
- Antécédents de caillots de sang dans les jambes

### **Indications**

Pour le traitement du lymphœdème léger à modéré et d'autres œdèmes.

### **Contra-indications**

JOBST FarrowWrap LITE ne peut pas être porté si le patient présente les affections médicales suivantes :

- Affection artérielle sévère
- Infection artérielle non traitée (phlébite septique)
- Insuffisance cardiaque non maîtrisée
- Infection cutanée des membres non traitée et/ou en plein développement
- Important caillot de sang dans une veine (phlébite bleue)

Les produits JOBST FarrowWrap ont été conçus pour pouvoir être associés les uns avec les autres et ne doivent pas être utilisés avec des produits qui n'appartiennent pas à la gamme JOBST FarrowWrap.



## JOBST® FarrowWrap® STRONG

- Le bandage JOBST FarrowWrap STRONG est un système de compression à faible élasticité destiné à réduire les œdèmes modérés à sévères. JOBST FarrowWrap STRONG peut être associé à tous les autres produits de la gamme JOBST FarrowWrap.
- Compression au repos de 30-40 mmHg.

### Avantages

- Bandage solide et robuste
- Application simple qui encourage l'autonomie du patient
- Adaptable à l'ampleur de l'œdème
- Durable et confortable
- Se porte dans une chaussure
- Se porte jour et nuit
- Facilement lavable/facilité d'entretien
- Se porte sur un bas de compression

### Mesures de précaution

Consultez le médecin traitant si le patient rencontre les situations suivantes :

- Infection cutanée ou sécrétion de liquide
- Affection artérielle légère à modérée
- Réaction allergique ou de type allergique à la matière
- Perte de sensibilité dans les membres (neuropathie périphérique)
- Antécédents de caillots de sang dans les jambes
- Insuffisance cardiaque congestive (ICC) maîtrisée

### Indications

Pour le traitement du lymphœdème modéré à sévère et d'autres œdèmes.

### Contre-indications

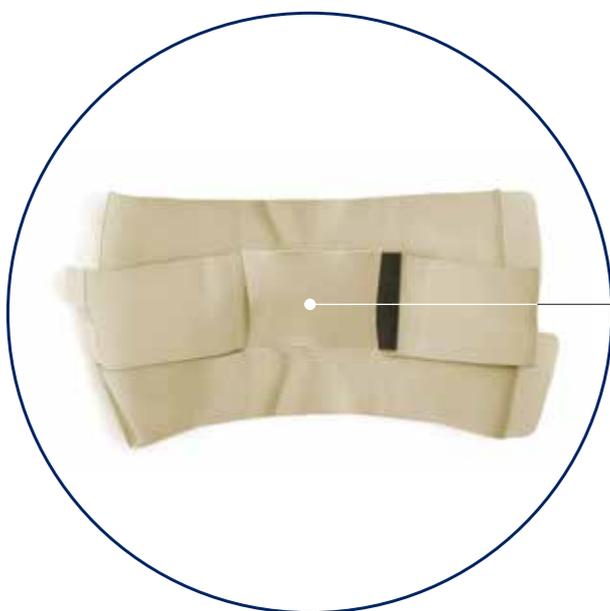
JOBST FarrowWrap STRONG ne peut pas être porté si le patient présente les affections médicales suivantes :

- Affection artérielle modérée à sévère
- Affection artérielle légère associée à une neuropathie périphérique
- Infection artérielle non traitée (phlébite septique)
- Insuffisance cardiaque non maîtrisée
- Infection cutanée des membres non traitée et/ou en plein développement
- Important caillot de sang dans une veine (phlébite bleue)

Les produits JOBST FarrowWrap ont été conçus pour pouvoir être associés les uns avec les autres et ne doivent pas être utilisés avec des produits qui n'appartiennent pas à la gamme JOBST FarrowWrap.

# Gamme de produits prêt-à-porter

	Bandage orteils bilatéral	Bandage pied	Bandage mollet	Bandage genou	Bandage cuisse	Bandage bras	Bandage main bilatéral	Bandage doigts bilatéral
<b>JOBST FarrowWrap LITE</b> Compression légère à modérée, 20-30 mmHg								
<b>JOBST® FarrowWrap STRONG</b> Compression modérée à forte, 30-40 mmHg								



Un bandage genou **JOBST FarrowWrap** déplié

# Membres inférieurs



## JOBST® FarrowWrap® LITE bandage orteils

Point de mesure	XS	S	M	L	
Ⓐ	Circonférence métatarse	20-22 cm	22-24 cm	24-26 cm	26-28 cm



## JOBST® FarrowWrap® STRONG bandage pied

Point de mesure	XS	S	M	L	XL	
Ⓐ	Circonférence métatarse	22-24 cm	25-27 cm	28-30 cm	31-34 cm	35-40 cm
IⒶ	Longueur de pied normale (-2 cm / +2 cm*)	16,5 cm	18 cm	19,5 cm	21 cm	23 cm
IⒶ	Longueur de pied longue (-2 cm / +2 cm*)	18,5 cm	20 cm	21,5 cm	23 cm	25 cm

\* Les mesures de longueur présentent une marge de -2cm/+2cm



## JOBST® FarrowWrap® STRONG bandage mollet

Point de mesure	XS	S	M	L	XL	
Ⓑ	Circonférence cheville	20-27 cm	25-32 cm	30-38 cm	37-44 cm	45-52 cm
Ⓒ	Circonférence mollet	35-45 cm	40-52 cm	48-60 cm	55-65 cm	60-70 cm
IⒹ	Longueur normale (-2 cm / +2 cm*)	37 cm	39 cm	41 cm	43 cm	44 cm
IⒹ	Longueur longue (-2 cm / +2 cm*)	42 cm	44 cm	46 cm	48 cm	49 cm



## JOBST® FarrowWrap® STRONG bandage genou

Point de mesure	XS	S	M	L	XL	
Ⓒ	Circonférence mollet	36-43 cm	42-50 cm	48-58 cm	53-63 cm	58-68 cm
Ⓕ	Circonférence 10 cm au-dessus du genou	47-52 cm	53-59 cm	60-66 cm	67-73 cm	74-80 cm



## JOBST® FarrowWrap® STRONG bandage cuisse et genou

Point de mesure	XS	S	M	L	XL	
Ⓕ	Circonférence 10 cm au-dessus du genou	45-52 cm	50-59 cm	60-66 cm	67-73 cm	74-80 cm
Ⓖ	Circonférence cuisse	50-70 cm	60-75 cm	70-80 cm	75-90 cm	85-100 cm
IⒺ-Ⓖ	Longueur courte	18 cm				
IⒺ-Ⓖ	Longueur normale	23 cm				
IⒺ-Ⓖ	Longueur longue	29 cm				

# Membres supérieurs



## JOBST® FarrowWrap® LITE OTS bandage bras

Il s'agit d'une solution anatomique efficace contre l'œdème dans le bras. Le sous-bas cousu permet d'enfiler et de retirer aisément le produit. Léger et confortable, mais avec une faible élasticité ferme. Le bandage bras FarrowWrap est disponible en noir et en couleur chair.

## JOBST® FarrowWrap® LITE bandage bras

Point de mesure		M	L	XL
Ⓒ	Aisselle	22-29 cm	29-37 cm	32-44 cm
Ⓔ	Coude	22-26 cm	26-32 cm	30-39 cm
Ⓒ	Poignet	14-17 cm	16-19 cm	19-22 cm
Longueur		Courte	Normale	Longue
Ⓒ-Ⓒ		38-42 cm	42-46 cm	46-50 cm



## JOBST® FarrowWrap® LITE bandage main

Le bandage main JOBST FarrowWrap LITE convient pour les deux mains et est fourni avec des éléments de mousse auto-agrippants de 4 mm et 8 mm d'épaisseur. Convient pour l'œdème léger à sévère.

### Avantages :

Les éléments de mousse aident à réduire l'œdème qui se concentre souvent sur le dos de la main. Convient pour les deux mains.

## JOBST® FarrowWrap® LITE bandage main

Point de mesure		XS	S	M	L
Ⓐ	Circonférence base des doigts	< 18 cm	18-20 cm	20-22 cm	> 22 cm
Ⓑ	Circonférence paume de la main	< 19 cm	19-21 cm	21-23 cm	> 24 cm



## JOBST® FarrowWrap® LITE bandage doigts

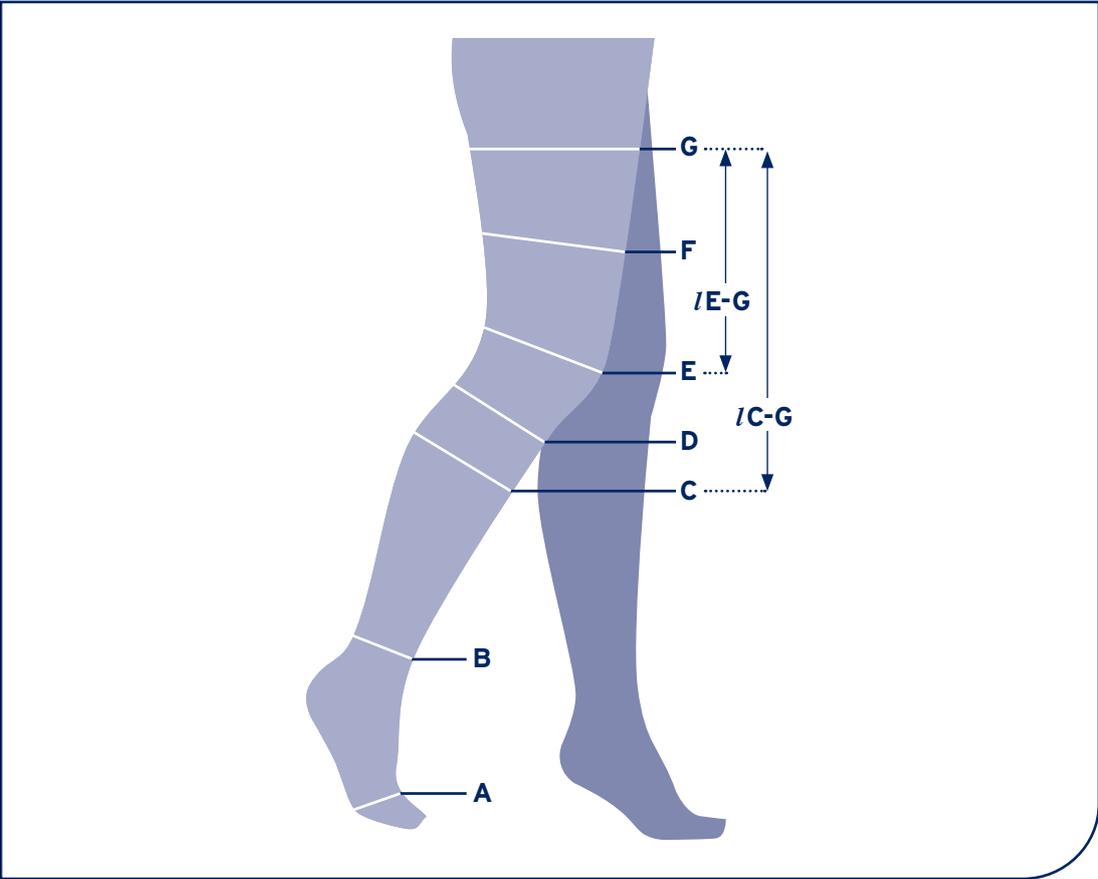
Les bandages prêt-à-porter sans latex JOBST FarrowWrap LITE offrent une compression de 20-30 mmHg pour les patients atteints d'œdème léger à modéré. Le tissu extrêmement fin et les coutures fines assurent un grand confort. Le bandage doigts est disponible dans huit tailles et se prête ainsi aux besoins variés des patients. Après un premier lavage, les doigts peuvent aisément être raccourcis à la longueur souhaitée à l'aide d'une paire de ciseaux.

## JOBST® FarrowWrap® LITE bandage doigts

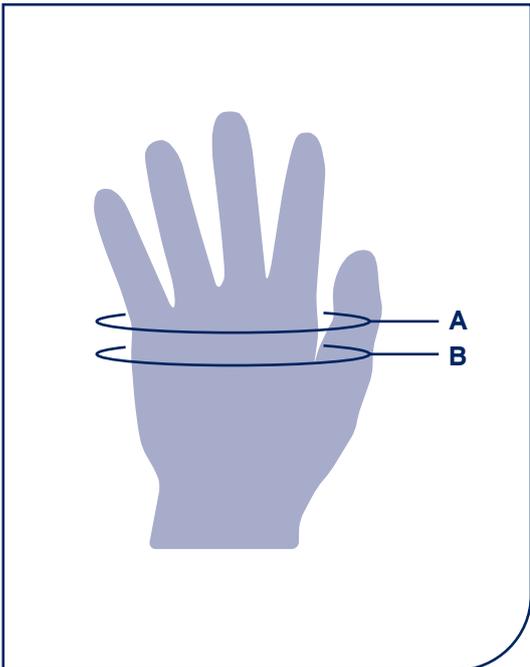
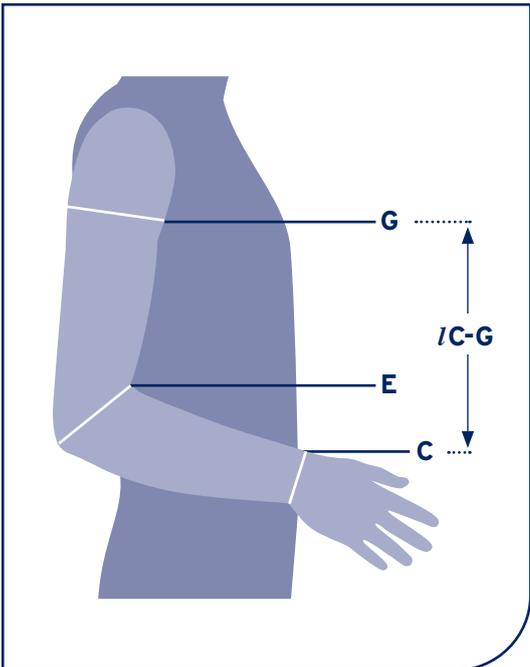
Point de mesure		1	2	3	4	5	6	7	8
Ⓐ	Circonférence base des doigts	16,6-18,0 cm	16,6-18,0 cm	18,0-19,5 cm	18,0-19,5 cm	18,0-19,5 cm	19,5-21,5 cm	19,5-21,5 cm	21,5-23,1 cm
Ⓒ	Poignet	15,6-16,7 cm	16,7-18,1 cm	15,9-17,0 cm	17,0-18,5 cm	18,5-20,4 cm	17,2-18,7 cm	18,7-20,6 cm	18,3-20,1 cm

# Points de mesure

## Membres inférieurs



## Membres supérieurs



# Autres produits

## JOBST® FarrowHybrid® ADI Compression du pied

JOBST FarrowHybrid ADI Compression du pied convient pour l'œdème léger à modéré. Ce produit offre une compression de 20-30 mmHg au niveau du pied et de la cheville, tandis qu'il agit au-dessus de la cheville en tant que sous-bas pour protéger la peau sous le bandage mollet FarrowWrap.

### Caractéristiques du produit

- Complément aux bandages pour les jambes FarrowWrap
- Vêtement de compression du pied qui peut être porté dans des chaussures
- Simple à enfiler
- Disponible dans de nombreuses tailles



### JOBST® FarrowHybrid® ADI Compression du pied

	S	M	L
Taille de chaussure	34-39	39,5-42	42,5-46

## JOBST® FarrowWrap® Sous-bas

### Application

Ces sous-bas ont été spécialement conçus pour servir de couche de protection sous les bandages pied et mollet. JOBST FarrowWrap est enfilé par-dessus. La matière dont sont faits les sous-bas est douce et offre une excellente répartition de la pression.

Les bandages de cuisse et de mollet JOBST FarrowWrap sont systématiquement livrés avec deux sous-bas. Le bandage bras JOBST FarrowWrap dispose déjà d'un sous-bas cousu.

### Caractéristiques

- Hygiénique. Étant donné que les sous-bas sont portés sous un produit JOBST FarrowWrap, ils restent propres. Nous conseillons de laver les sous-bas chaque jour
- Protège la peau
- Sans pression ni coutures irritantes
- Action antibactérienne et antimycotique (argent)
- Se porte aussi bien à gauche qu'à droite
- Pour les bandages de mollet en taille XS et S, des sous-bas en taille S sont fournis. Pour les bandages de mollet en taille M, L et XL, des sous-bas en taille L sont fournis.



JOBST FarrowWrap Sous-bas

## JOBST® FarrowWrap® protection antidérapante

### Application

Les protections antidérapantes JOBST FarrowWrap sont des bandages à faible élasticité qui peuvent être utilisés pour fixer les bandages JOBST FarrowWrap, par exemple un bandage cuisse et/ou un bandage mollet ou un bandage bras JOBST FarrowWrap. La protection antidérapante peut également être associée à des bas élastiques qui risquent de se laisser aller. Ce produit est fabriqué en nylon et lycra ; il ne contient donc pas de latex. À l'intérieur se trouve une couche antidérapante spéciale, qui assure une meilleure adhérence sous le bandage pour jambe JOBST FarrowWrap.

### Caractéristiques

- Pourvu d'une bande de fermeture amovible en matière auto-agrippante durable
- Utilisation flexible pour apporter davantage de pression localement, par exemple au niveau du torse ou de la zone médiane

JOBST® FarrowWrap® protection antidérapante	Taille
JOBST FarrowWrap protection antidérapante jambe	14 x 120 cm
JOBST FarrowWrap protection antidérapante bras	10 x 60 cm
JOBST FarrowWrap protection antidérapante torse	14 x 550 cm
JOBST FarrowWrap protection antidérapante zone médiane	20 x 120 cm





JOBST®,  
an Essity brand

04/2020

Essity Belgium SA-NV  
Health and Medical Solutions  
Berkenlaan 8b boîte 3  
1831 Diegem

Tel +32(0)2 766 05 05  
Fax +32(0)800 15 934  
orders.be@essity.com  
info.be@essity.com